

© 2013 Sony Corporation Printed in China



DSC-H300

# SONY®

## Digital Still Camera

Appareil photo numérique / Fotocamera digitale /  
Cámara fotografía digital / Câmara fotográfica digital /  
Digitale Fotokamera / Digitale camera / Cyfrowy aparat fotograficzny /  
Digitální fotoaparát / Digitális fényképezőgép / Digitálny fotoaparát /  
Digital stillbildskamera / Digitaalikamera / Digitalt stillkamera /  
Digitalt stillbilledkamera / Digitalni fotoaparati / Aparat foto digital /  
Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή

**Instruction Manual**

Cyber-shot



DSC-H300

4-476-545-11(1)

GB

HU

FR

SK

IT

SE

ES

FI

PT

NO

DE

DK

NL

HR

PL

RO

CZ

GR

## Poznanwanie funkcji aparatu („Przewodnik użytkownika aparatu Cyber-shot”)



„Przewodnik użytkownika aparatu Cyber-shot” to instrukcja internetowa. Zawiera ona szereg szczegółowych opisów wielu funkcji aparatu.

- ① Przejdź na stronę pomocy technicznej firmy Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Wybierz kraj lub region.
- ③ Wpisz nazwę modelu swojego aparatu w polu na stronie pomocy.
  - Sprawdź nazwę modelu na dolnej części aparatu.

## Sprawdzanie zawartości zestawu

Liczba w nawiasach oznacza liczbę sztuk.

- Aparat (1)
- Baterie alkaliczne LR6 (rozmiar AA) (4)
- Specjalny przewód USB (1) (Sony Corporation 1-837-783-)
- Pasek na ramię (1)
- Osłona na obiektyw (1)/Pasek osłony na obiektyw (1)
- Instrukcja obsługi (ta instrukcja) (1)

## Ostrzeżenie

**Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.**

### **I OSTRZEŻENIE**

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

## Uwaga dla klientów w Europie

### **I Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywę UE**

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia  
Wprowadzenie produktu na terenie RP: Sony Europe Ltd., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania  
Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy

### **I Uwaga**

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Urządzenie przetestowano i stwierdzono jego zgodność z limitami określonymi w przepisach dotyczących zgodności elektromagnetycznej dotyczących wykorzystania przewodów połączeniowych krótszych niż 3 metry.

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

## **I Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)**



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej

szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

## **I Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**



Ten symbol umieszczony na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że nie może być ona traktowana jako odpad komunalny.

Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.

Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

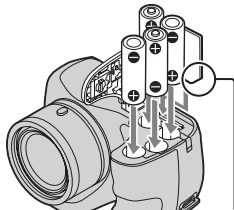
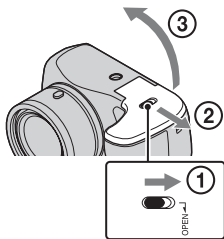
W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

## Wkładanie baterii/karty pamięci (sprzedawana oddzielnie)



Upewnij się, że ścięty narożnik jest właściwie skierowany.

**1** Otwórz osłonę.



2 Włóż kartę pamięci (sprzedawana oddzielnie).

3 Sprawdź bieguny +/- i włóż baterie.

### ■ Baterie, które można i których nie można stosować w aparacie

W tabeli poniżej ✓ oznacza baterie, których można użyć, a — oznacza baterie, z których nie można korzystać.

Rodzaj baterii	Dostarczane	Właściwe
Baterie alkaliczne LR6 (rozmiar AA)	✓	✓
Akumulatory niklowo-wodorkowe HR15/51: HR6 (rozmiar AA)	—	✓
Baterie litowe*	—	—
Baterie manganowe*	—	—

Rodzaj baterii	Dostarczane	Właściwe
Baterie niklowo-kadmowe*	—	—

\* Nie można zagwarantować działania aparatu w przypadku spadków napięcia lub innych problemów spowodowanych zastosowanym rodzajem baterii.

- Akumulatory niklowo-wodorkowe można ładować przy użyciu ładowarki (sprzedawana oddzielnie).
- Wydajność aparatu zmienia się, w zależności od producenta i rodzaju stosowanych baterii. Poza tym wydajność baterii może drastycznie zmniejszyć się w niskich temperaturach. Zwłaszcza w temperaturze poniżej 5 °C aparat może się nieoczekiwanie wyłączyć po włączeniu lub po przejściu z trybu odtwarzania do trybu fotografowania.  
Więcej informacji na temat baterii zawiera „Przewodnik użytkownika aparatu Cyber-shot”, punkt „Baterie”.
- Należy pamiętać, że nie możemy zagwarantować pełnej wydajności aparatu, jeśli wykorzystywane są baterie nie oznaczone jako „Właściwe” w powyższej tabeli.

## ■ Okres użytkowania baterii i liczba zdjęć, które można zapisać i przeglądać

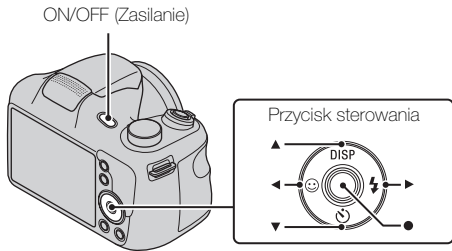
	Trwałość baterii	Liczba zdjęć
Wykonywanie (zdjęć)	Okolo 175 min.	Okolo 350 zdjęć
Faktyczne nagrywanie (filmy)	Okolo 85 min.	—
Ciągłe nagrywanie (filmy)	Okolo 150 min.	—
Przeglądanie (zdjęć)	Okolo 400 min.	Okolo 8 000 zdjęć

- Metoda pomiaru jest zgodna ze standardem stowarzyszenia CIPA.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

## ■ Wyjmowanie karty pamięci

Wciśnij raz kartę pamięci, aby ją wysunąć.

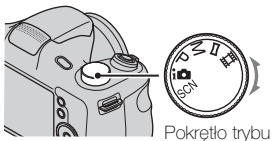
## Nastawianie zegara



- 1 Naciśnij przycisk ON/OFF (Zasilanie).
- 2 Wybierz odpowiedni język.

- 3 Wybierz odpowiednią lokalizację geograficzną, postępując zgodnie ze wskazówkami na ekranie, a następnie naciśnij ● na przycisku sterowania.
  - 4 Ustaw [Format daty i czasu], [Czas letni] i [Data i czas], a następnie wybierz [OK].
  - 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
-

## Robienie zdjęć/Nagrywanie filmów

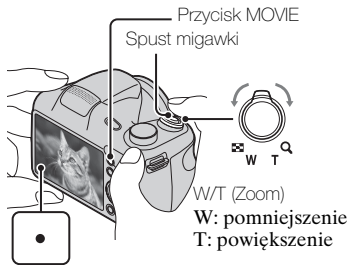


Pokrętko trybu

**i**: Inteligentna automatyka

**SCN**: Rozległa panorama

**M**: Tryb filmu



Przycisk MOVIE

Spust migawki

W/T (Zoom)

W: pomniejszenie

T: powiększenie

## Wykonywanie zdjęć

---

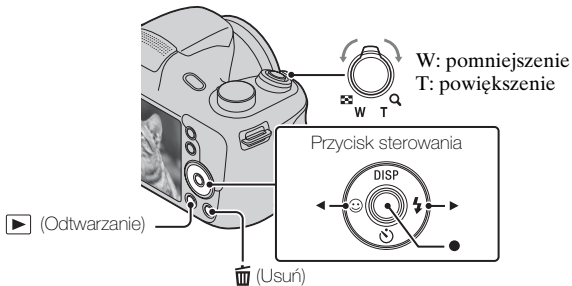
- 1 Naciśnij spust migawki do połowy, aby nastawić ostrość.
  - 2 Naciśnij spust migawki do końca, aby wykonać zdjęcie.
- 

## Nagrywanie filmów

---

- 1 Naciśnij przycisk MOVIE (film), aby rozpocząć nagrywanie.
  - 2 Naciśnij ponownie przycisk MOVIE, aby zatrzymać nagrywanie.
-

## Oglądanie obrazów



---

**1** Naciśnij przycisk  (Odtwarzanie).


---



## ■ Wybieranie następnego/poprzedniego obrazu

Wybierz zdjęcie, naciskając ► (następne)/◄ (poprzednie) na przycisku sterowania. Naciśnij ● na środku przycisku sterowania, aby oglądać filmy.

## ■ Kasowanie obrazu

- ① Naciśnij przycisk  (Usuń).
- ② Wybierz [Ten obraz] za pomocą ▲ na przycisku sterowania, po czym naciśnij ●.

## Funkcje programu „PlayMemories Home”

Oprogramowanie „PlayMemories Home” pozwala na importowanie zdjęć i filmów do komputera i ich wykorzystanie.



Import zdjęć z aparatu

## Organizacja

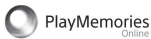


Oglądanie zdjęć  
z kalendarza\*

## Udostępnianie zdjęć



Przesyłanie zdjęć do  
serwisów internetowych\*



Udostępnianie zdjęć na  
„PlayMemories Online”



\* Istnieje różnica pomiędzy systemem Windows a Mac.



### **Pobieranie programu „PlayMemories Home”**

Możesz pobrać „PlayMemories Home” z następującego adresu URL:

**[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)**

- Aplikacje zgodne z systemem Mac należy pobierać z następującego adresu:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## Zalecane środowisko komputera

Do korzystania z oprogramowania „PlayMemories Home” zaleca się następującą konfigurację komputera.

### Windows

System operacyjny (uprzednio zainstalowany)	Windows Vista <sup>*</sup> SP2/Windows 7 SP1/Windows 8
Procesor	Intel Pentium III 800 MHz lub szybszy
Pamięć	Windows Vista/Windows 7/Windows 8: 1 GB lub więcej
Twardy dysk (wymagane miejsce na dysku do instalacji)	Około 600 MB
Ekran	1 024 × 768 punktów lub więcej

<sup>\*</sup> Wersja Starter (Edition) nie jest obsługiwana.

## Mac

System operacyjny (uprzednio zainstalowany)	Mac OS X v10.6 do v10.8
---	-------------------------

## Uwagi o używaniu aparatu

### Informacje o użytkowaniu i konserwacji

Należy uważać, aby nie obchodzić się nieostrożnie z urządzeniem, nie demontować go, nie modyfikować, narażać na wstrząsy, np. w wyniku uderzenia, upadku lub nastąpienia na aparat. Szczególnie ostrożnie należy postępować z obiektywem.

### Uwagi o nagrywaniu/odtworzeniu

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy wykonać nagranie próbne, aby upewnić się, że aparat działa prawidłowo.
- Aparat nie jest odporny na pyły, na ochłapanie, ani nie jest wodoszczelny.
- Unikać sytuacji, w których aparat wejdzie w kontakt z wodą. Woda wewnątrz aparatu może spowodować uszkodzenia. W niektórych przypadkach aparat będzie nienaprawialny.
- Nie celować aparatem w stronę słońca lub innego źródła jasnego światła. Może to spowodować awarię aparatu.
- Jeśli nastąpi skroplenie wilgoci, przed użyciem aparatu należy je usunąć.
- Nie potrząsać aparatem ani go nie uderzać. Może to spowodować uszkodzenie uniemożliwiające nagrywanie obrazów. Ponadto nośniki danych mogą stać się niezdatne do użytku, lub dane obrazów mogą zostać uszkodzone.

## **Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich**

Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Rejestracja takich materiałów bez zezwolenia może stanowić naruszenie przepisów dotyczących ochrony praw autorskich.

## **Brak odszkodowania za uszkodzoną zawartość lub brak nagrania**

Sony nie może zrekompensować braku nagrania lub utraty czy uszkodzenia nagranych danych na skutek awarii aparatu, nośnika nagrania itp.

## Dane techniczne

### Aparat

---

#### [System]

Przetwornik obrazu: Matryca CCD 7,76 mm (typ 1/2,3), filtr barw podstawowych

Łączna liczba pikseli: Około 20,4 Megapikseli

Efektywna liczba pikseli: Około 20,1 Megapikseli

Obiektyw: Obiektyw z zoomem 35×

f = 4,5 mm – 157,5 mm (25 mm – 875 mm (w przeliczeniu dla filmu 35 mm))

F3,0 (W) – F5,9 (T)

Nagrywane są filmy (16:9): 30,3 mm – 1 060 mm

Nagrywane są filmy (4:3): 27,8 mm – 973 mm

SteadyShot: Optyczny

Wykonywanie serii zdjęć (przy zdjęciach o największej liczbie pikseli):

Około 0,80 zdjęć/sekundę (do 100 zdjęć)

Format pliku:

Zdjęcia: Zgodne z JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline) oraz z DPOF

Filmy: MPEG-4 AVC/H.264



Nośnik danych: Pamięć wewnętrzna (około 55 MB), „Memory Stick Duo”, „Memory Stick Micro”, karty SD, karty pamięci microSD

Lampa błyskowa: Zasięg lampy błyskowej (czułość ISO (zalecany wskaźnik ekspozycji) ustawiona na Auto):

Około 0,4 m do 6,8 m (W)

Około 1,5 m do 3,6 m (T)

---

### **[Złącze wejścia i wyjścia]**

Gniazdo USB / A/V OUT:

Wyjście wideo

Wyjście audio

Połączenie USB

Połączenie USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

### **[Ekran]**

Ekran LCD: Matryca TFT 7,5 cm (typ 3,0)

Całkowita ilość punktów: 460 800 punktów

---

## **[Zasilanie, dane ogólne]**

Zasilanie: Baterie alkaliczne LR6 (rozmiar AA) (4), 6 V

Akumulatory niklowo-wodorkowe HR15/51: HR6 (rozmiar AA) (4)  
(sprzedawane oddzielnie), 4,8 V

Pobór mocy (podczas fotografowania): Około 1,6 W

Temperatura pracy: 0°C do 40°C

Temperatura przechowywania: -20°C do +60°C

Wymiary (zgodnie z CIPA):

127,5 mm × 89,0 mm × 91,7 mm (szer./wys./dł.)

Masa (zgodnie z CIPA) (wraz z czterema bateriami i „Memory Stick Duo”):

Okolo 590 g

Mikrofon: Monofoniczny

Głośnik: Monofoniczny

Exif Print: Obsługuje

PRINT Image Matching III: Obsługuje

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

## Znaki towarowe

- Następujące znaki są znakami towarowymi Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, „Cyber-shot”, „Memory Stick Duo”, „Memory Stick Micro”, „PlayMemories Home”, „PlayMemories Online” oraz logo „PlayMemories Online”
- Windows to zarejestrowany znak towarowy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Mac oraz Mac OS to zarejestrowane znaki towarowe Apple Inc.
- Logo SDXC to znak towarowy SD-3C, LLC.
- Facebook oraz logo „f” to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe Facebook, Inc.
- YouTube oraz logo YouTube to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe Google Inc.
- Ponadto używane w instrukcji nazwy systemów i produktów są zwykle znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi odpowiednich twórców lub producentów. Jednakże w niniejszej instrukcji symbole <sup>TM</sup> lub ® nie są zawsze używane.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania znajdują się na naszej witrynie pomocy technicznej.

<http://www.sony.net/>

